

2030雙語國家政策 發展藍圖

Blueprint for Developing Taiwan
into a Bilingual Nation by 2030



國家發展委員會

大綱

壹

前言

貳

推動理念

參

目標

肆

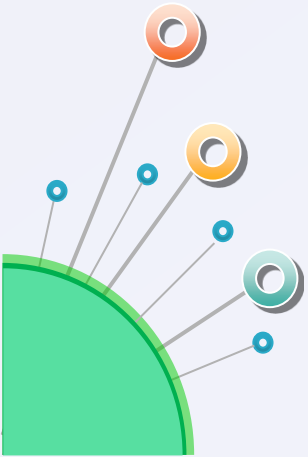
策略

伍


執行單位及預算

陸

KPI



壹、前言

- 面對全球化及國際化浪潮，為提升國民英語力以增加國際競爭力，賴前院長於107年9月19日指示，**以2030年為目標，打造臺灣成為雙語國家**
- 國發會召開會議，參酌各方意見
擘劃「**2030雙語國家政策發展藍圖**」
 - ✓ 跨部會協商會議3場
 - ✓ 地方政府溝通會議1場，分享臺南市政府推廣經驗
 - ✓ 外國商會、國內五大工商團體各舉辦1場座談會

貳、推動理念

1.從需求端全面強化國人英語力

2.以數位科技縮短城鄉資源落差

3.兼顧雙語政策及母語文化發展

4.打造年輕世代的人才競逐優勢



強化英語教育 提升全民英語軟實力

Now

聽



說



讀



寫



營造雙語化硬體環境

Before

營造英語生活
環境建設計畫
(91-96年)

營造國際生活
環境建設計畫
(97-98年)

提升國人英語
力建設計畫
(99-101年)

參、目標

願景

以2030年為目標
打造臺灣成為雙語國家



- 提供人民優質工作機會，
提升臺灣經濟發展



- 全面強化國人運用英語
聽、說、讀、寫的軟實力



肆、策略

雙語國家

提升國人英語力

共同策略

所有部會共同推動

個別策略

針對業管顧客群推動

需求驅動供給

最小成本 創造最大效益

建置整合式英語學習與英譯資源平臺

國家發展委員會
雙語資料庫學習資源網
NDC Bilingual Learning Resource Website

關於本站 About Us

- 推薦訊息 Bulletin Board
- 看影片 Video
- 讀文章 Article
- 聽廣播 Radio
- 學習資源 Resources
- 英譯資源 Translation Resources
- 機關官網 Links



輸入您想要搜尋的關鍵字



雙語國家校園創意短片

國家發展委員會

近期訊息Messages

- 2020/01/30 趕快來看衛福部疾管署製作的英文防疫圖卡
- 2020/01/30 免費英語學習資源報乎你哉
- 2020/01/30 防堵非洲豬瘟英文防疫短片
- 2020/01/30 交通部觀光局英語國際宣傳影片
- 2020/01/30 公股銀行雙語示範分行

More

看影片 Video



Voice Tube - 【TED-Ed】好想睡啊！
你有多眼見如何運作？



阿滴英文 - 阿滴公布英文學測成績！這
題一定有爭議啦！feat. 英文學測



希平方 - 「澳洲大火是怎麼發生的？
Bushfires in Australia



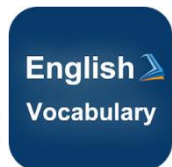
哥倫布 Little Columbus - 出國生病不
怕！在診所聽聽美語如何由英立

現有免費英文學習資源

APP



EnglishCentral



社群

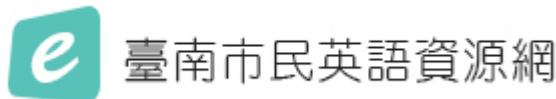


WeSpeke
@WeSpeke



IMDB看電影學英文

網路

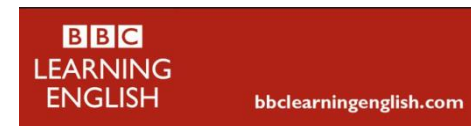


Breaking News English

2,632 Free English Lessons in 7 Levels



Ideas worth spreading



電臺



電視



共同策略^{1/2}

1. 推動各部會官網全面雙語化

- 部分單位官網尚未雙語化者，應全面雙語化

2. 與外國人相關文書雙語化

- 與外國人相關之**表單及線上申辦系統**雙語化
- 推動與外國人有關之**證書**雙語化

3. 公共服務場域第一線服務雙語化

- 強化第一線**櫃檯英語服務**(含**警政及消防**)
- 加強公共**服務專線**之英語服務量能與品質

4. 落實政府公開資訊雙語化

- 政府重要業務之公開資訊雙語化，如**新聞稿**、**統計報表**
- 與外國人相關**政策宣導說明會**採雙語並行



共同策略^{2/2}

5. 與外國人相關法規雙語化

- 涉及外國人之**法規命令**、**行政規則**雙語化
- 與外國人有關之**法規草案預告**雙語化



6. 推升文教場館之雙語服務

- 參照**故宮**推動雙語服務與導覽經驗，強化**文化場館雙語導覽**相關服務

7. 培育公務人員英語溝通力

- 整合提供**英語數位學習資源**
- 針對**赴國外受訓之同仁**，以**英文簡報**分享成果



8. 全國技術士技能檢定考試及證照雙語化

個別策略

1 全面啟動**教育體系**的雙語活化
培養臺灣走向世界的雙語人才

2 推動設立全英語**電視臺**頻道及
鼓勵公廣集團製播英語節目

3 增加**廣播電臺**(如教育、警廣)之
英語節目

4 營造友善雙語**觀光**環境

5 政府**採購文件**雙語化

6 鼓勵**促參案件**雙語化

7 重大案件與涉在臺外國人或外商之
起訴書，提供英文摘要內容；另建
議司法院對**重大判決**摘要英譯

8 建置**科學園區**及**產業園區**雙語友善
投資環境

9 強化**醫療**院所及**社福**團體英語力

10 提升金融機構從業人員英語力，
營造友善雙語**金融服務**環境

11 鼓勵**企業**提升英語力

12 提升**勞工**英語力

13 提升**農漁業產銷**雙語力

14 推動**青年及文化活動**進行雙語
交流

15 協調跨軍種雙語教育政策，提升
國軍人員軍事英語能力

16 提高**新進涉外事務人員**相關特考
(如外領、商務)之英文科目比重

全面啟動教育體系的雙語活化

修法建立彈性創新學習模式



鬆綁法規

- 國民教育法
- 高級中等教育法
- 相關子法

適性分組教學

- 修訂「國民小學及國民中學常態編班及分組學習準則」

雙語教學延伸至幼兒園

- 發展幼兒園採英語融入教保活動課程之模式
- 推動幼兒園進行英語融入教保活動課程之教學

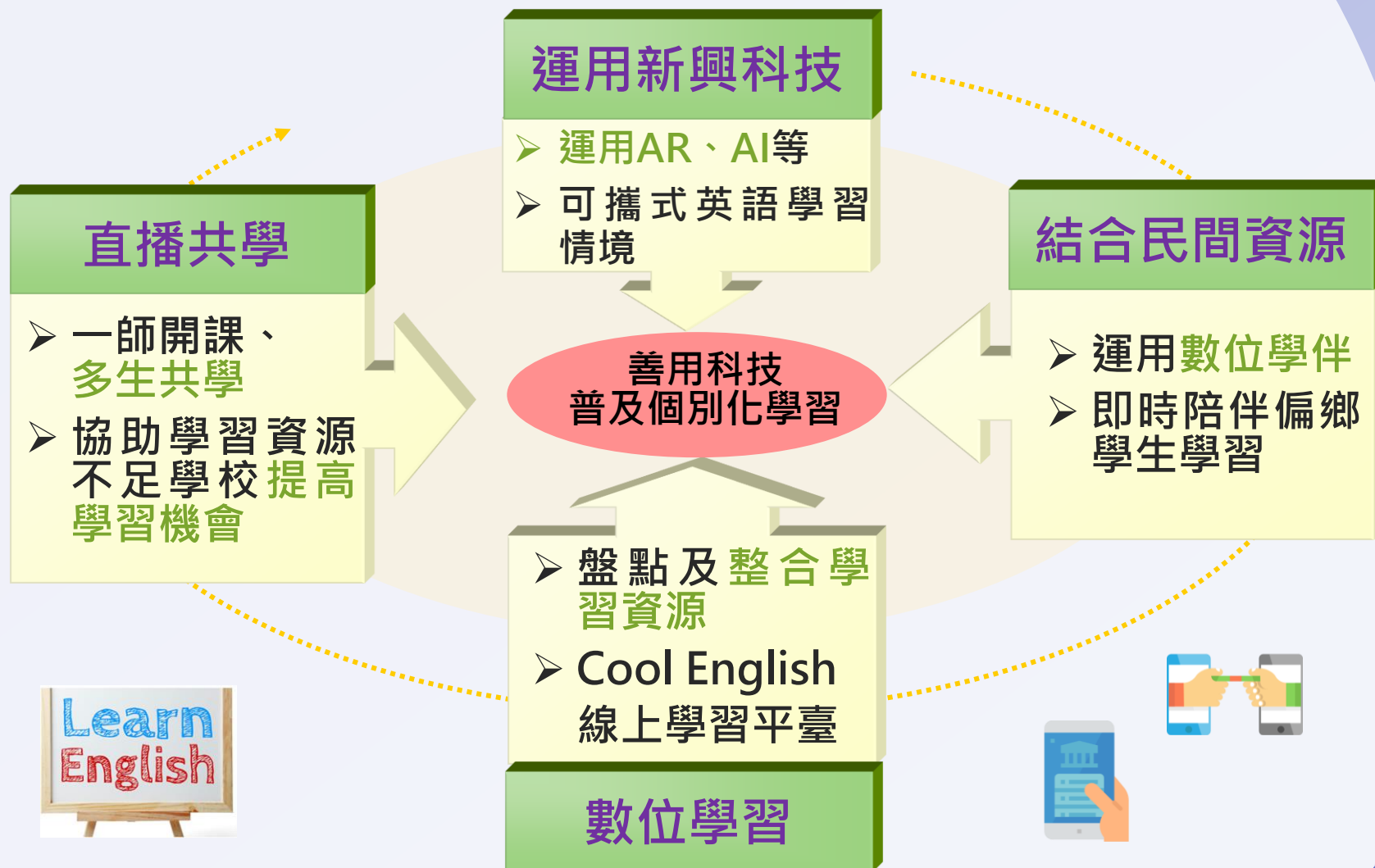


科學園區實驗高級中學

- 短期內推動**全面英語化**，讓所有學生皆可接受雙語教育
- 長期則俟教育部鬆綁法規，再與教育部共同研議回歸一般教育體系

全面啟動教育體系的雙語活化

運用數位科技，創造普及的個別化學習機會



全面啟動教育體系的雙語活化

擴增英語人力資源

➤ 強化教師支持機制

- 提升地方政府英語教學資源中心能量
- 補助師資培育大學成立全英語教學研究中心
- 辦理在職教師全英語教學增能學分班
- 辦理全英語教學師資培育課程



➤ 擴增英語推廣補充人力

- 大學社會責任實踐計畫
- 國際學生
- 有意來臺外國青年
- 增聘外師



全面啟動教育體系的雙語活化

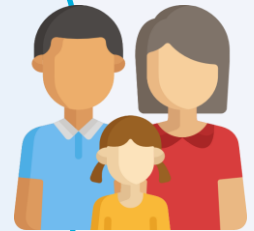
加速教學活化及生活化

- 落實中小學英語課採全英語授課
- 推動中小學部分學科及高職專業群科採英語授課



促進教育體系國際化

- 加強國際學伴、模擬聯合國、師資生海外實習等國際交流措施
- 推動雙聯學制、增加國際學院或學位學程等措施



推動設立**全英語電視臺**頻道及 鼓勵公廣集團製播英語節目

文化部、通傳會



增加**廣播電臺**之英語節目

教育部、內政部、交通部



營造友善雙語觀光環境

交通部、內政部、原民會、
客委會、農委會、地方政府

觀光從業人員
英文培訓

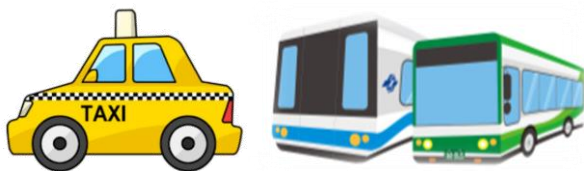
運輸第一線
人員提升英語力

提供計程車駕駛常用
英語文句



客運駕駛
具基礎英語溝通力

英語認證
從業人員之評鑑機制



政府採購文件雙語化

工程會、各部會、地方政府

- 範圍：適用世界貿易組織(WTO)政府採購協定(GPA)之政府採購案件
- 英譯內容：招標重要名詞、摘要公告內容、招標範本、招標文件

➤ 針對政府招標文件內**重要名詞**

➤ 工程會將提供**標準化之英譯**

標準化
英譯名詞

刊登
英文公告

➤ **各部會**以英文刊登摘要公告

➤ 摘要內容包括標的名稱、投標截止日、領標地點

➤ **蒐集**政府採購英文招標契約文件

製作
範本

招標文件
英譯本

➤ 適用GPA且**可吸引外商投標**之案件

➤ **製作**政府採購英文招標**契約範本**

➤ 滾動式檢討修正

➤ **鼓勵**各部會提供招標文件英譯本或摘要英譯本



鼓勵促參案件雙語化

財政部

- 將促參案件雙語化納入「民間參與公共建設金擘獎」評選項目，鼓勵促參案公共建設民間業者提供雙語化服務



起訴書提供英文摘要內容； 建議司法院對重大判決摘要英譯

法務部、司法院

- 重大案件與涉在臺外國人或外商之起訴書，提供英文摘要內容
- 建議司法院對重大判決摘要英譯



建置科學園區及產業園區雙語友善投資環境

科技部、經濟部、地方政府



- **園區投資申請案採雙語並行**
 - 協助國外廠商申請，並納入審查作業



- **增加園區管理局市場行銷、會議溝通等專業培訓雙語課程**



- **提升園區從業人員之英語能力**

強化醫療院所及社福團體英語力

衛福部

- 結合社區、學校或民間等資源，辦理衛福政策雙語宣導
- 建立防疫相關雙語人才資料庫



提升金融機構從業人員英語力 營造友善雙語金融服務環境

金管會

- 鼓勵金融業者提撥盈餘，供員工英文課程經費
- 上市(櫃)公司提供雙語資訊比例、雙語金融交易平臺比例及金融機構服務據點全面雙語化

鼓勵企業提升英語力

經濟部



- 協助企業商品文案英語化
- 研議輔導計畫或獎項中有設置英文網站者予以加分或優先補助，及評估將企業英語力納入國際化獎項之評分等政策誘因
- 輔導連鎖企業設置國際部門

提升勞工英語力

勞動部

✓ 外國人在臺工作服務網

建置「外國人在臺工作服務網」及「外國專業人員申審整合系統」中英語網頁、中英語雙語對照之申請表件

✓ 中英雙語諮詢服務

提供雇主及外籍勞工直接聘僱中英雙語對照之諮詢服務及宣導手冊

✓ 英語志工資料庫

補助工會辦理英語教育訓練及建置英語志工人才資料庫



提升農漁業產銷雙語力

農委會

✓ 農漁業商品文案雙語化

提升農漁會、農漁業休閒農場英語服務能力，協助農業相關商品文案及文宣雙語化

✓ 臺灣農產品雙語資料庫

建置臺灣農產品雙語資料庫，供各界參考運用

推動青年及文化活動進行雙語交流

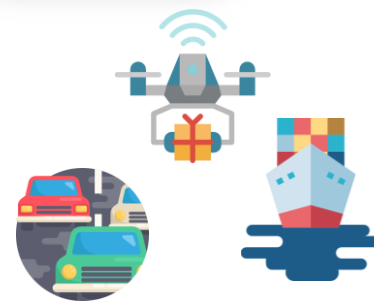
外交部、教育部

- ✓ 協助青年學子赴英語系國家Home stay 6週至3個月，接受全英語課程及訓練，並考量與NGOs合作的可行性
- ✓ 辦理「外交小尖兵英語種籽選拔活動」、「國際青年大使」、「農業青年大使」及「全民外交研習營」等英文交流活動



協調跨軍種雙語教育政策 提升國軍軍事英語能力

國防部



提高新進涉外事務人員相關特考之 英文科目比重

外交部、經濟部



伍、執行單位及預算

執行單位

國發會



- ✓ 統籌各部會政策之跨部會協調整合

各部會



- ✓ 副首長召集成立雙語推動小組
- ✓ 執行共同及個別策略

地方政府



- ✓ 依地方特性，參照發展藍圖，與中央共同協力

預算資源

- 善用民間力量、既有網路資源，結合企業與學校
- 短期：各部會預算額度內自行勻支
- 長期：若確有需另編預算，視財政狀況，於109年開始編列



陸、KPI₍₂₀₁₉₎

策略	KPI	2019目標值
1.建立英語資料庫平臺	建置整合式英語資料庫平臺網站	3個月內完成網站建置
2.鬆綁教育相關法規	鬆綁「國民教育法」、「高級中等教育法」及其子法	3個月內送立法院審議
3.政府服務雙語化	各部會官網全面雙語化比率	1年內達70%
	與外國人相關文書、證照等雙語化比率	1年內達50%
	公共服務場域第一線服務櫃檯提供雙語諮詢服務比率	1年內達60%
4.政府採購文件及相關法規雙語化	政府招標文件內重要名詞標準化英譯	1年內達100%
	與外國人相關法規雙語化比率	1年內達70%



陸、KPI₍₂₀₂₀₎

KPI	2020目標值
各部會官網全面雙語化比率	80%
與外國人相關文書、證照等雙語化比率	95%
公共服務場域第一線服務櫃檯提供雙語諮詢服務比率	80%
與外國人相關法規雙語化比率	80%
與外國人相關新聞稿雙語化比率	50%

註：

- 1.原2019KPI「建立英語資料庫平臺」、「政府招標文件內重要名詞標準化英譯」均已達原訂目標值100%。
- 2.原「鬆綁教育相關法規」KPI，教育部持續蒐集相關文獻、法令規定，及相關國家辦理現況，與各界多方溝通，以凝聚社會共識。